



# POZNAŃSKIE CENTRUM SUPERKOMPUTEROWO-SIECIOWE

afiliowane przy Instytucie Chemii Bioorganicznej Polskiej Akademii Nauk

61-704 Poznań, ul. Z. Noskowskiego 10, tel. (+48) 61 858 20 01, fax: (+48) 61 852 59 54, e-mail: office@man.poznan.pl

Poznań 20.12.2012r

Ldz. 1407/12/12

**Burmistrz Miasta Łańcuta**  
ul. Plac Sobieskiego 18  
37-100 Łańcut

## WARUNKI TECHNICZNE

do projektowania i realizacji prac związanych z przebudową i zabezpieczeniem linii światłowodowej  
IChB PAN PCSS relacji: Lublin – Rzeszów, kolidującej z projektowaną przebudową  
ulicy Polnej w Łańcutie

W odpowiedzi na pismo nr AI/D/WA-ZM/10.000033/2404/2012 firmy BIK-KOPCZYK Biuro Inżynierskie z siedzibą w Rzeszowie, działającej w imieniu Burmistrza Miasta Łańcuta na podstawie pełnomocnictwa z dnia 31.08.2012 informujemy, że akceptujemy zaproponowaną metodę przebudowy linii światłowodowej poprzez jej przesunięcie w projektowany chodnik. Jednocześnie przekazujemy warunki techniczne do projektowania i realizacji prac związanych z przebudową i zabezpieczeniem istniejącej linii światłowodowej sieci PIONIER w miejscu kolizji z projektowaną przebudową ulicy Polnej w Łańcutie.

Na obszarze objętym inwestycją przebudowy ulicy Polnej w Łańcutie ułożona jest czynna linia światłowodowa (oznaczona jako t5) składająca się z rurociągu kablowego 5x HDPE40/3,7 wraz z ułożonymi w nim kablami światłowodowymi. Właścicielem dwóch rur jest IChB PAN PCSS, trzech rur jest HAWA Telekom z siedzibą w Legnicy. Wraz z rurociągiem, na głębokości jego posadowienia ułożony jest kabel lokalizacyjny typu XzTKMXpw 2x2x0,6. W połowie głębokości posadowienia rurociągu kablowego ułożona jest taśma ostrzegawcza z napisem: „Uwaga - Kabel światłowodowy”.

1. IChB PAN PCSS jest właścicielem 2 rur typu HDPE 40/3,7 koloru czarnego z wyróżnikiem **białym** i **żółtym**; w rurze z wyróżnikiem **białym** ułożony jest kabel światłowodowy typu Z-XOTKtsd 18J+6Jn relacji Lublin - Rzeszów.
2. HAWA Telekom Sp. z o.o., z siedzibą w Legnicy przy ul. Działkowej 38, jest właścicielem 3 rur typu HDPE 40/3,7 koloru czarnego z wyróżnikiem czerwonym, zielonym i niebieskim.



3. Na zabezpieczenie i przebudowę linii światłowodowej należy wykonać projekt i uzgodnić w IChB PAN PCSS.
4. Przebudowę przedmiotowej linii światłowodowej należy zaprojektować zgodnie z normami zakładowymi TP S.A. serii ZN-96.
5. Szczegółowe dane dotyczące istniejącej linii światłowodowej, niezbędne do wykonania projektu przebudowy, otrzyma upoważniony przez Inwestora projektant w siedzibie IChB PAN PCSS.
6. Linie światłowodową należy przebudować poprzez jej przesunięcie w całości w projektowany chodnik po stronie północnej ulicy Polnej.
7. Jeżeli istniejące uzbrojenie terenu nie pozwoli na przebudowę linii światłowodowej poprzez jej przesunięcie w całości w projektowany chodnik po stronie północnej ulicy Polnej, linię światłowodową należy przebudować poprzez wybudowanie nowego odcinka rurociągu. Do nowego rurociągu należy przełożyć istniejący kabel światłowodowy wypinając go z najbliższego złącza numer 42 zlokalizowanego w zasobniku kablowym nr 142 znajdującym się przy ulicy Polnej. Przebudowie podlegać będzie również linia odgałęźna mająca swój początek w studni kablowej nr 25 znajdującej się przy ulicy Polnej w pobliżu skrzyżowania ulic Polnej i Żeromskiego.
8. Przed rozpoczęciem prac Inwestor podpisze z IChB PAN PCSS porozumienie regulujące zasady realizacji przebudowy linii światłowodowej. Wzór porozumienia załączamy do niniejszego pisma.
9. Lokalizację istniejącej linii światłowodowej w terenie należy potwierdzić z wykorzystaniem map sytuacyjno-wysokościowych, zawierających geodezyjną inwentaryzację powykonawczą linii światłowodowej poprzez wykonanie przekopów próbnych.
10. Wszelkie prace w miejscach kolizji należy wykonywać ręcznie, bez użycia sprzętu mechanicznego pod nadzorem właścicieli linii światłowodowej. Wszelkie odkryte w trakcie prowadzenia prac elementy infrastruktury linii światłowodowej muszą być odpowiednio zabezpieczone a przed zasypianiem podlegają odbiorowi przez służby techniczne właścicieli linii światłowodowej.
11. Wszelkie koszty związane z przebudową infrastruktury technicznej IChB PAN PCSS związane z przebudową ulicy Polnej (w tym wszelkie materiały i prace nakładcze związane z przebudową kablowej linii światłowodowej) nie będą obciążać właściciela linii światłowodowej.
12. Prace związane z przebudową i zabezpieczeniem linii światłowodowej powinien wykonać wskazany przez IChB PAN PCSS wykonawca lub należy je prowadzić przy płatnym nadzorze służb technicznych IChB PAN PCSS na koszt Inwestora. O ustanowienie płatnego nadzoru należy wystąpić pisemnie z minimum 2 tygodniowym wyprzedzeniem.
13. Prace, które mogą spowodować przerwy w działaniu aktywnych systemów transmisyjnych winny być wykonywane w godzinach nocnych (pomiędzy godz. 0.00 a 6.00), przy czym przerwa nie może być dłuższa niż 4 godziny.
14. Jeden egzemplarz dokumentacji powykonawczej, w tym geodezyjnej inwentaryzacji powykonawczej należy dostarczyć do IChB PAN PCSS najdalej w ciągu 3 miesięcy od zakończenia prac.

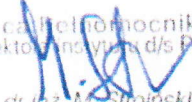
15. Należy z wyprzedzeniem informować właściciela linii światłowodowych o terminach prowadzenia prac: z min. 4-tygodniowym wyprzedzeniem, w przypadku prac prowadzonych na infrastrukturze linii światłowodowej, z min. 1-dniowym wyprzedzeniem w przypadku prac prowadzonych w zbliżeniu do linii światłowodowej, powołując numer i datę niniejszego pisma:

- a) Centrum Zarządzania Siecią IChB PAN PCSS: tel. 61 858 20 15,  
mail: [noc@man.poznan.pl](mailto:noc@man.poznan.pl),
- b) Centrum Zarządzania Siecią HAWE Telekom Sp. z o.o.: tel. 61 861 48 64,  
mail: [noc@hawetelekom.pl](mailto:noc@hawetelekom.pl).

16. Niniejsze warunki techniczne są ważne przez okres 24 miesięcy.

Powyższe warunki techniczne zapewniają tylko zachowanie dotychczasowych właściwości użytkowych i parametrów technicznych linii światłowodowych, bez poprawy jakości.

Z poważaniem


Z-ca i pełnomocnik  
Dyrektora oddziału d/s PCSS  
  
dr inż. M. Stroiński

**Do wiadomości:**

- 1. BIK-KOPCZYK  
Biuro Inżynierskie  
ul. Gen. L. Okulickiego 17  
35-222 Rzeszów
- 2. HAWE Telekom Sp. z o.o.  
ul. Działkowa 38  
59-220 Legnica

Grzegorz Kuberka

**ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM**

inż. ANDRZEJ LITWIN  
38-016 Chmielnik 385d  
tel. (0-17) 22 91 455 • kom. 601-533-021  
Upr. bud. do projektowania w telekomunikacji przewo-  
dowej w zakresie wst. doświadczeń i urządzeń liniowych  
Nr ewid. 0019/96/U 



## POROZUMIENIE

zawarte w ..... dnia ..... pomiędzy:

**Instytutem Chemii Bioorganicznej Polskiej Akademii Nauk Poznańskim Centrum Superkomputerowo-Sieciowym** z siedzibą w Poznaniu (61-704) przy ul. Noskowskiego 12/14, zwanym dalej **ICHB PAN PCSS**, reprezentowanym przez:

dr inż. Macieja Stroińskiego – Zastępcę Pełnomocnika Dyrektora Instytutu działającego na podstawie pełnomocnictwa ogólnego Dyrektora Instytutu

a

....., zwanym dalej **Inwestorem**, reprezentowanym przez:

.....  
.....

### § 1

1. Porozumienie niniejsze zostaje zawarte w związku z prowadzeniem/zamiarem przeprowadzenia przez Inwestora zadania inwestycyjnego polegającego na budowie ....., którego realizacja powoduje albo może powodować kolizje z istniejącą infrastrukturą telekomunikacyjną będącą własnością IChB PAN PCSS.
2. Przedmiotem niniejszego porozumienia jest ustalenie pomiędzy Stronami zasad usuwania kolizji występujących lub mogących wystąpić przy realizacji zadania wskazanego w ust. 1 powyżej, zgodnie z art. 32 ustawy o drogach publicznych z dnia 1985r. (tekst jednolity: Dz.U. z 2007 r. Nr 19 poz. 115 z późn. zm.)

### § 2

Inwestor zobowiązuje się do:

1. Wytworzenia albo pozyskania dokumentacji technicznej i prawnej wymaganej w świetle przepisów prawa, wiedzy i dobrych praktyk do usunięcia kolizji. Dokumentacja techniczna musi być uzgodniona z IChB PAN PCSS przed uzgodnieniem z właściwym ZDUP.
2. Usunięcia kolizji własnym kosztem i staraniem, zgodnie z zatwierdzoną dokumentacją techniczną, uzyskanymi pozwoleniami i wymaganiami (wytycznymi) określonymi przez IChB PAN PCSS.
3. Zdemontowania własnym kosztem i staraniem fragmentów istniejącej infrastruktury należącej do IChB PAN PCSS, zgodnie z dokumentacją, o której mowa w ust. 1.
4. Przekazania placu budowy w obecności przedstawicieli IChB PAN PCSS. Przed przekazaniem placu budowy należy potwierdzić stan sieci poprzez:
  - a) wykonanie pomiarów reflektometrycznych linii światłowodowej między dwoma najbliższymi węzłami sieci, między którymi realizowana będzie przebudowa;
  - b) wykonanie kalibracji i prób ciśnieniowych rur rezerwowych rurociągu między dwoma najbliższymi studniami/zasobnikami znajdującymi się poza obszarem prowadzonego przez Inwestora zadania inwestycyjnego.

### § 4

1. W przypadku, gdy infrastruktura zamienna, powstała w rezultacie usunięcia kolizji, zostanie zlokalizowana na terenie innych nieruchomości albo obiektów niż infrastruktura dotychczasowa a nie należących do Inwestora, Inwestor zobowiązany jest we własnym zakresie i na koszt własny:
  - a) zawrzeć umowę na korzystanie z nieruchomości/obiektu w czasie trwania prac nad usunięciem kolizji;
  - b) zawrzeć z uprawnionym podmiotem umowę, na mocy, której IChB PAN PCSS nabędzie prawo do trwałego pozostawienia swojej infrastruktury (infrastruktury zamiennej) na tej nieruchomości/w tym obiekcie. Treść tej umowy wymaga akceptacji IChB PAN PCSS przed jej zawarciem i to pod rygorem nieważności;

- c) IChB PAN PCSS zastrzega sobie prawo do żądania ustanowienia przez Inwestora i na jego koszt służebności przesyłu dla przebudowywanej linii światłowodowej realizowanej po innych gruntach, niż te, w których ułożona jest istniejąca linia światłowodowa będąca przedmiotem przebudowy;
- d) zawrzeć z uprawnionym podmiotem umowę, na mocy, której IChB PAN PCSS uzyska prawo dostępu do infrastruktury (urządzeń i instalacji) będących własnością IChB PAN PCSS, znajdujących się na nieruchomości/ w obiekcie, o którym mowa pod lit. b), w celu usunięcia awarii, dokonania kontroli, remontów, modernizacji i przeglądów.

## § 5

1. Prace związane z przebudową infrastruktury IChB PAN PCSS należy prowadzić pod nadzorem (odpłatnym) służb technicznych IChB PAN PCSS lub należy je zlecić firmie wskazanej przez IChB PAN PCSS (na koszt Inwestora).
2. Prace budowlane związane z realizowaną inwestycją, prowadzone w ponadnormatywnym zbliżeniu do infrastruktury IChB PAN PCSS należy prowadzić pod (odpłatnym) nadzorem służb technicznych IChB PAN PCSS.
3. Po wykonaniu niektórych prac związanych z przebudową linii światłowodowej może zostać spisany protokół odbioru częściowego.
4. Po zakończeniu wszystkich prac związanych z realizacją inwestycji na obszarze, na którym znajduje się istniejąca oraz przebudowana infrastruktura IChB PAN PCSS, zostanie spisany protokół odbioru końcowego. Warunkiem dokonania przez IChB PAN PCSS odbioru końcowego prac związanych z przebudową infrastruktury IChB PAN PCSS jest wykonanie przez Inwestora:
  - a) pomiarów reflektometrycznych i transmisyjnych przebudowanej linii światłowodowej między dwoma najbliższymi węzłami sieci, między którymi realizowana jest przebudowa linii światłowodowej,
  - b) kalibracji oraz prób ciśnieniowych rur rezerwowych rurociągu między dwoma najbliższymi studniami/zasobnikami znajdującymi się poza obszarem prowadzonego przez Inwestora zadania inwestycyjnego,
  - c) pomiarów kabla lokalizacyjnego.
5. IChB PAN PCSS nie ma obowiązku podpisania protokołu odbioru końcowego, jeżeli stwierdzone zostaną wady lub usterki przebudowanej infrastruktury. W takim wypadku zostanie sporządzony protokół rozbieżności wskazujący wady i usterki oraz terminy i sposób ich usunięcia, zaś protokół odbioru końcowego zostanie sporządzony dopiero po usunięciu wad i usterek.
6. Inwestor po zakończeniu robót, o których mowa w § 1, przekaze mocą odrębnej umowy zawartej w wymaganej formie prawnej nieodpłatnie na własność IChB PAN PCSS przebudowaną infrastrukturę oraz dostarczy najpóźniej w dacie odbioru końcowego dokumentację powykonawczą wraz z inwentaryzacją geodezyjną.
7. Potwierdzeniem przekazania przebudowanej infrastruktury będzie protokół zdawczo-odbiorczy (wzór stanowi załącznik nr 1 do niniejszego porozumienia). Do protokołu zostaną dołączone następujące dokumenty:
  - a) dokumentacja powykonawcza,
  - b) protokoły odbioru technicznego,
  - c) inwentaryzacja geodezyjna,
  - d) kosztorys robót stanowiący podstawę określenia wartości przedmiotu przekazania.
8. Na wykonane nowe elementy linii światłowodowej Inwestor udziela pięcioletniej gwarancji liczonej od daty podpisania przez IChB PAN PCSS protokołu odbioru zdawczo-odbiorczego..

## § 6

Strony wskazują niżej wymienione osoby do koordynacji realizacji niniejszego porozumienia oraz w tym do podpisania protokołów odbioru częściowego, protokołu odbioru końcowego oraz protokołu zdawczo-odbiorczego:

- a) Ze strony IChB PAN PCSS – .....
- b) Ze strony Inwestora – .....



§ 7

1. Wszelkie zmiany porozumienia wymagają dla swej ważności formy pisemnej.
2. W sprawach nieuregulowanych niniejszym porozumieniem mają zastosowanie odpowiednie przepisy kodeksu cywilnego oraz przepisy prawa budowlanego.
3. Ewentualne spory powstałe na tle wykonania obowiązków wynikających z treści niniejszego porozumienia rozstrzygane będą przez sąd powszechny siedziby IChB PAN PCSS.

§ 8

Niniejsze porozumienie zostało sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron porozumienia.

**ICHB PAN PCSS**

**INWESTOR**

**Wzór**  
**Protokół zdawczo-odbiorczy**

sporządzony w dniu ..... w ..... pomiędzy:

**Instytutem Chemii Bioorganicznej Polskiej Akademii Nauk Poznańskim Centrum Superkomputerowo-Sieciowym** z siedzibą w Poznaniu (61-704) przy ul. Noskowskiego 12/14, zwanym dalej **ICHB PAN PCSS**, reprezentowanym przy podpisywaniu niniejszego protokołu przez:

.....

a

....., jako **Inwestorem**, reprezentowanym przy podpisywaniu niniejszego protokołu przez

.....

1. Przedmiotem odbioru jest przebudowana infrastruktura telekomunikacyjna PCSS na odcinku ....., wyspecyfikowana w tabeli poniżej:

Wyszczególnienie	Odcinek A	Odcinek B
Punkt początkowy odcinka		
Punkt końcowy odcinka		
Typ Rurociągu		
Typ Kabla		
Całkowita liczba Włókien w Kablu		
Liczba Włókien, których odrębną własność ustanowiono na rzecz IChB PAN PCSS		
Typ Włókien stanowiących własność IChB PAN PCSS		
Numery Włókien stanowiących własność IChB PAN PCSS w Kablu		
Długość optyczna Włókien stanowiących własność IChB PAN PCSS		
Wielkość udziału PCSS w części wspólnej Kabla		

2. IChB PAN PCSS potwierdza, że w dniu ..... Inwestor dostarczył:
- a) dokumentację powykonawczą,
  - b) protokoły odbioru technicznego,
  - c) inwentaryzację geodezyjną,
  - d) kosztorys robót stanowiący podstawę określenia wartości przedmiotu przekazania.
3. IChB PAN PCSS po przeanalizowaniu dostarczonej dokumentacji i zapoznaniu się na miejscu budowy z wykonanymi pracami ustalił, że:
- .....
- .....
- .....
- .....
- .....
4. Protokół sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

ICHB PAN PCSS

Inwestor